

MC17/MC17A/MC17T

Kurzreferenz



Zebra behält sich das Recht vor, Änderungen an Produkten vorzunehmen, um Zuverlässigkeit, Funktion oder Design zu verbessern.

Zebra übernimmt keine Produkthaftung, die sich aus oder in Verbindung mit der Anwendung oder Benutzung jeglicher hier beschriebener Produkte, Schaltkreise oder Anwendungen ergibt.

Es wird keine Lizenz gewährt, sei es ausdrücklich oder durch Implizierung, Rechtsverwirkung oder auf andere Weise unter jeglichem Patentrecht oder Patent, das jegliche Kombination, Systeme, Apparate, Maschinen, Materialien, Methoden oder Vorgänge, in denen Zebra-Produkte verwendet werden können, abdeckt oder sich auf diese bezieht. Eine implizierte Lizenz besteht ausschließlich für Geräte, Schaltkreise und Subsysteme, die in Zebra-Produkten enthalten sind.

Zebra und der stilisierte Zebrakopf sind eingetragene Marken von ZIH Corp. in vielen Ländern weltweit. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Garantie

Die vollständige Hardware-Produktgarantie von Zebra finden Sie unter:

<http://www.zebra.com/warranty>.

Einführung

Diese Kurzreferenz enthält Angaben zum Einlegen und Laden des Akkus, zum Scannen von Barcodes, zum Zurücksetzen und zum Warten des mobilen Computers sowie zur Fehlerbehebung.

Auspacken

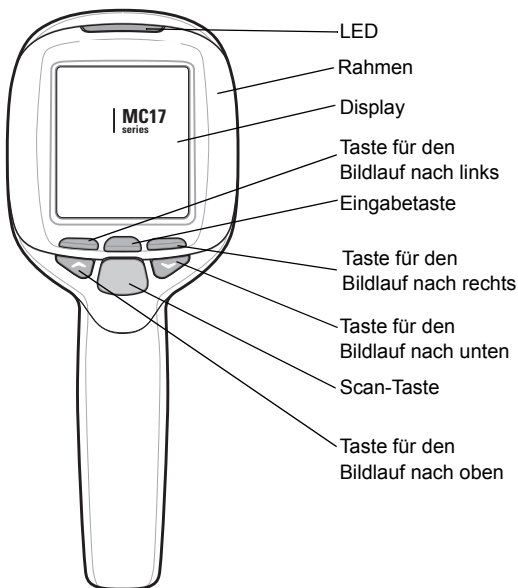
Entfernen Sie vorsichtig die Schutzverpackungen um den mobilen Computer, und heben Sie die Versandverpackung für spätere Lager- oder Versandzwecke auf.

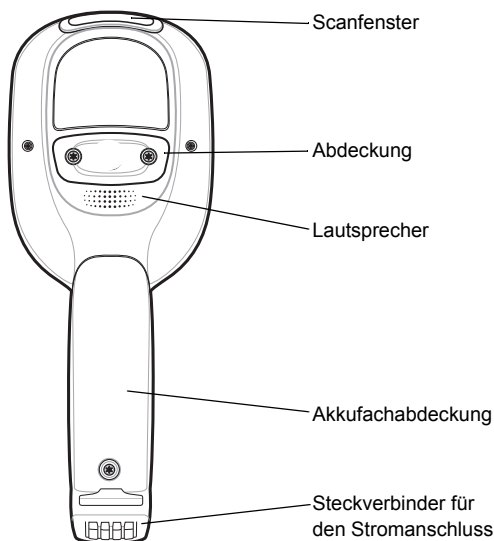
Vergewissern Sie sich, dass der Packungsinhalt Folgendes enthält:

- Mobiler Computer MC17
- Lithiumionenakku (2400 mAh)
- Kurzreferenz

Vergewissern Sie sich, dass der Packungsinhalt unbeschädigt ist. Falls der Packungsinhalt nicht vollständig oder beschädigt ist, wenden Sie sich unverzüglich an den Zebra-Kundendienst. Die Kontaktinformationen finden Sie in den [Kundendienstinformationen auf der Einbandrückseite](#).

Funktionen





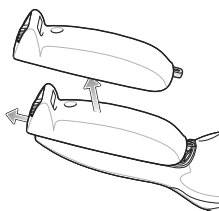
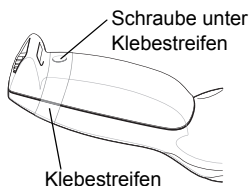
LED-Signal	Beschreibung
Rotes Dauerlicht	Scanner ist aktiviert.
Grünes Dauerlicht	Barcode wurde decodiert.

Getting Started (Erste Schritte)

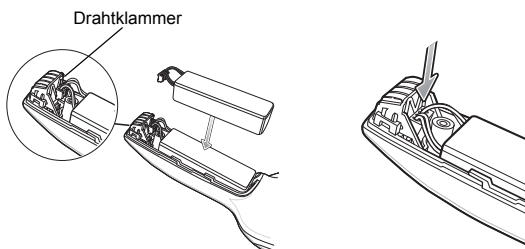
Legen Sie vor dem ersten Gebrauch des mobilen Computers den Akku ein, und laden Sie ihn auf.

Einlegen des Akkus

1. Entfernen Sie den Klebestreifen, mit dem die Akkufachabdeckung am Griff befestigt ist.
2. Drehen Sie die Schraube heraus, die sich unter dem Klebestreifen befindet.
3. Schieben Sie die Akkufachabdeckung nach unten, und nehmen Sie sie ab.

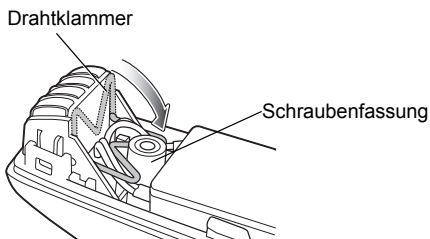


4. Stellen Sie sicher, dass die schwarze Gummieinlage unten im Akkufach flach anliegt, die glattere Seite dabei nach oben zeigt und sich die Gumminoppen links und rechts der Schraubenfassung befinden.
5. Stellen Sie sicher, dass die Drahtklammer nach oben zeigt.
6. Legen Sie den Akku mit der runden Seite nach unten in das Fach. Schieben Sie den Akkukabel-Anschluss – ggf. mit einem nichtmetallischen Werkzeug – in die Akku-Anschlussbuchse des mobilen Computers.

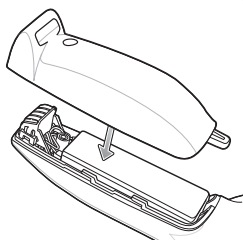


Der Anschluss ist so konstruiert, dass er sich nur auf eine Weise einsetzen lässt.

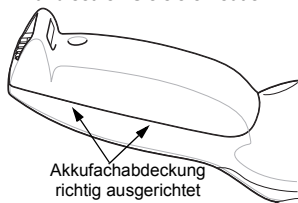
7. Üben Sie leichten Druck auf den Anschluss aus, um sicherzustellen, dass er korrekt sitzt.
8. Schieben Sie die Drahtklammer bis kurz unter die Oberseite der Schraubenfassung herunter.



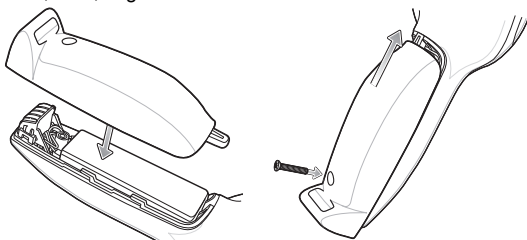
9. Setzen Sie die Fachabdeckung auf den Griff, und schieben Sie sie wie abgebildet in die korrekte Position.



10. Überprüfen Sie die Position der Fachabdeckung am Gehäuse. Wenn die Abdeckung nicht richtig ausgerichtet ist, entfernen Sie den Akku und die schwarze Gummieinlage, und setzen Sie sie erneut ein.



11. Befestigen Sie die Akkuabdeckung mithilfe eines Torx-Schraubenziehers und einer T8-Torx-Schraube. Ziehen Sie die Schraube mit einem Drehmoment von $3,3 \pm 0,2 \text{ kgf/cm}$ an.

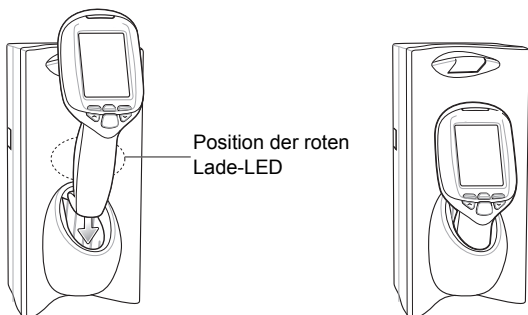


12. Nachdem Sie die den Akku eingesetzt haben, warten Sie etwa eine Minute, bevor Sie den mobilen Computer in eine Ladestation einsetzen.

Laden des Akkus

Laden Sie den Akku vor der Inbetriebnahme des mobilen Computers auf.

1. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation (Teile-Nr. PSS-3CR01-00R oder PSS-3CR01-NLR) mit einer geeigneten Stromquelle verbunden ist. Nähere Informationen hierzu finden Sie im *Product Reference Guide (Produktleitfaden)* zum MC17.
2. Setzen Sie den mobilen Computer in die Ladestation ein.

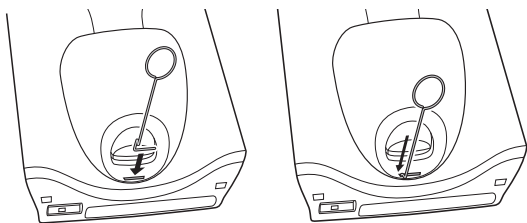


3. Der Ladevorgang des mobilen Computers beginnt automatisch. Der mobile Computer ist nach ca. fünf Stunden vollständig geladen. Hinter dem mobilen Computer ist während des Ladevorgangs eine rote Lade-LED an der Vorderseite der Ladestation sichtbar. Genaue Informationen zum Laden des Akkus finden Sie im *Product Reference Guide (Produktleitfaden)* zum MC17.

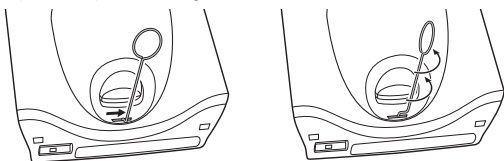
Manuelles Lösen des mobilen Computers aus der Ladestation

Die Ladestation (Teile-Nr. PSS-3CR01-00R) verfügt über einen Verriegelungsmechanismus, mit dem der mobile Computer in der Station befestigt wird. Die Verriegelung wird über einen Softwarebefehl an die Ladestation gelöst. Falls der mobile Computer nicht über eine Funktion zum Deaktivieren des Mechanismus verfügt, entriegeln Sie ihn mithilfe des optionalen Entriegelungsschlüssels für die Ladestation (Teile-Nr. PSS-3KY01-00R) manuell.

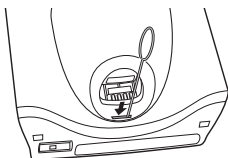
1. Halten Sie den Schlüssel so, dass das Ende des Hakens nach rechts zeigt.
2. Schieben Sie den Schlüssel gerade bis zur Biegung in den Schlitz ein.



3. Schieben Sie den Schlüssel nach rechts, bis sich der Griff in der Mitte des Schlitzes befindet.
4. Drehen Sie den Schlüssel um eine Viertelumdrehung (90 Grad) im Uhrzeigersinn.



5. Drücken Sie den Schlüssel in den Schlitz, während der Griff des Schlüssels an der rechten Seite des Schlitzes anliegt. Das Ende des Schlüssels drückt nun auf eine mit einer Sprungfeder versehene Klappe in der Ladestation.



6. Entnehmen Sie den mobilen Computer aus der Ladestation, während Sie gleichzeitig leichten Druck auf den Schlüssel ausüben.

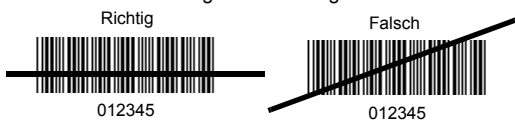
Scannen

So scannen Sie Barcodes:

1. Starten Sie eine Scan-Anwendung.
2. Drücken Sie die Scan-Taste, und zielen Sie mit dem mobilen Computer auf einen Barcode.

Die LED leuchtet rot auf und zeigt dadurch an, dass der Scanner eingeschaltet ist.

3. Achten Sie beim Zielen darauf, dass der rote Laserstrahl den Barcode in der gesamten Länge abdeckt.



4. Wenn die Decodierung erfolgreich ist, leuchtet die LED grün auf. Bei entsprechender Programmierung des Terminals ertönt ein Signalton.

Tipps zum Scannen

- Bei längeren Barcodes halten Sie den mobilen Computer weiter vom Barcode entfernt.
- Bei Barcodes mit engeren Streifen halten Sie den mobilen Computer näher an den Barcode.
- Der optimale Scanabstand hängt von der Barcode-Dichte ab. Im Allgemeinen empfiehlt sich ein Abstand von 10 bis 25 cm. Mit etwas Übung bekommen Sie ein Gefühl für den richtigen Abstand.
- Positionieren Sie den Scanner leicht schräg zum Barcode. Wenn der mobile Computer senkrecht zum Barcode gehalten wird, kann das Licht in das Scanfenster zurückfallen und dadurch eine erfolgreiche Decodierung verhindern.

Zurücksetzen des mobilen Computers

Warmstart

Bei einem Warmstart wird der mobile Computer neu gestartet, indem alle ausgeführten Programme geschlossen werden.

Halten Sie die Tasten für den Bildlauf nach oben und nach unten 10 Sekunden lang gedrückt, und drücken Sie anschließend die Scan-Taste. Lassen Sie die Tasten für den Bildlauf nach oben und nach unten los. Warten Sie eine Sekunde, und lassen Sie anschließend die Scan-Taste los.

Kaltstart

Bei einem Kaltstart wird der mobile Computer neu gestartet, und alle vom Benutzer gespeicherten Daten und Einträge, die nicht auf einem Flash-Speicher gespeichert sind (Anwendungs- und Plattform-Ordner), werden gelöscht.

Führen Sie niemals einen Kaltstart durch, es sei denn, das Problem kann nicht durch einen Warmstart gelöst werden.

Halten Sie die Tasten für den Bildlauf nach oben und nach unten 10 Sekunden lang gedrückt, und drücken Sie anschließend die Scan-Taste. Lassen Sie die Tasten für den Bildlauf nach oben und nach unten los, und halten Sie die Scan-Taste gedrückt, bis das Display ausgeschaltet wird. Lassen Sie die Scan-Taste los.

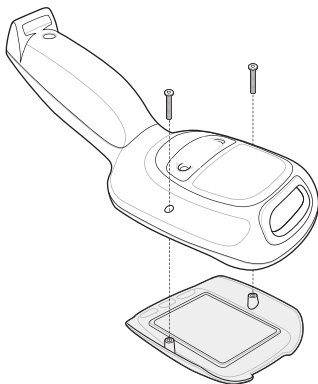
Wartung

- Setzen Sie den mobilen Computer keinen extremen Temperaturen aus.
- Lagern und verwenden Sie den mobilen Computer nicht in extrem staubigen, feuchten oder nassen Umgebungen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des mobilen Computers ein weiches Brillenreinigungstuch. Falls die Displayoberfläche des mobilen Computers verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem weichen, mit verdünntem Fensterreiniger getränkten Brillenreinigungstuch.
- Wechseln Sie den wiederaufladbaren Akku regelmäßig aus, um eine maximale Akkulebensdauer und Geräteleistung sicherzustellen. Die Akkulebensdauer ist vom individuellen Benutzungsmuster abhängig. Nähere Informationen hierzu finden Sie im *Product Reference Guide (Produktleitfaden)* zum MC17.
- Achten Sie darauf, dass der Rahmen des mobilen Computers nicht verkratzt wird. Es sind standardmäßige und kundenspezifische Ersatzrahmen-Kits erhältlich (Teile-Nr. KT-098273-XXR).

Austauschen des Rahmens

Der Plastikrahmen kann durch einen neuen oder einen kundenspezifischen Rahmen ersetzt werden.

1. Legen Sie den mobilen Computer mit dem Display nach unten auf eine Oberfläche.
2. Drehen Sie mithilfe eines T6-Torx-Schraubenziehers die Schrauben heraus, mit denen der Rahmen am Gehäuse befestigt ist.
3. Setzen Sie den Ersatzrahmen auf das Gehäuse.
4. Befestigen Sie den Rahmen mithilfe eines T6-Torx-Schraubenziehers und den zwei Torx-Schrauben am Gehäuse.
5. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Drehmoment von $2,5 \pm 0,2 \text{ kgf/cm}$ an.



Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Der mobile Computer lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist nicht geladen.	Laden Sie den Akku, oder ersetzen Sie ihn.
	Der Akku ist nicht korrekt eingelegt.	Setzen Sie den Akku korrekt ein. Siehe Einlegen des Akkus auf Seite 4 .
	Das System reagiert nicht.	Führen Sie einen Warmstart durch. Wenn der mobile Computer weiterhin nicht hochfährt, führen Sie einen Kaltstart durch.
	Der mobile Computer befindet sich aufgrund des niedrigen Akkuladezustands in einem kritischen Ruhemodus.	Setzen Sie den mobilen Computer in die Ladestation ein. Der mobile Computer startet erneut und beginnt mit dem Ladevorgang. Abhängig vom Ladezustand des Akkus kann es bis zu fünf Minuten dauern, bis sich das Gerät einschaltet.
Der wieder-aufladbare Akku lässt sich nicht laden.	Akkufehler.	Tauschen Sie den Akku aus. Wenn der mobile Computer weiterhin nicht funktioniert, führen Sie einen Warmstart durch. Siehe Zurücksetzen des mobilen Computers auf Seite 9 .
	Der mobile Computer wurde aus der Ladestation entfernt, während der Akku geladen wurde.	Setzen Sie den mobilen Computer in die Ladestation ein. Der Akku ist nach ca. fünf Stunden vollständig geladen.

Problem	Ursache	Lösung
Der mobile Computer schaltet sich aus.	Der Akku ist entladen.	Laden Sie den Akku.
	Der Akku ist nicht korrekt eingelegt.	Legen Sie den Akku korrekt ein. Siehe Einlegen des Akkus auf Seite 4 .
	Das System reagiert nicht.	Führen Sie einen Warmstart des mobilen Computers durch.
Der mobile Computer akzeptiert keine Scan-Eingabe.	Scan-Anwendung ist nicht geladen.	Starten Sie eine Scan-Anwendung auf dem mobilen Computer. Wenden Sie sich an den Systemadministrator.
	Barcode nicht lesbar.	Überprüfen Sie den Barcode auf Fehler.
	Unzulässiger Abstand zwischen Scanfenster und Barcode.	Positionieren Sie den mobilen Computer im richtigen Scanbereich.
	Der mobile Computer ist nicht für diese Art Barcode programmiert.	Programmieren Sie den mobilen Computer für das Lesen dieses Barcode-Typs. Stellen Sie sicher, dass die Barcode-Parameter für den zu scannenden Barcode korrekt eingestellt sind.

Ergonomische Empfehlungen



VORSICHT

Die folgenden Empfehlungen sollten beachtet werden, um potenzielle Gesundheitsbeschwerden am Arbeitsplatz zu vermeiden oder zu minimieren. Wenden Sie sich an Ihren Gesundheits- und Sicherheitsbeauftragten vor Ort, um sicherzustellen, dass Sie mit den Sicherheitsvorschriften Ihres Unternehmens vertraut sind, die dem Schutz von Mitarbeitern am Arbeitsplatz dienen.

- Vermeiden Sie einseitige, sich ständig wiederholende Bewegungen
- Achten Sie auf eine geeignete Körperhaltung
- Vermeiden Sie die Ausübung großer Kräfte
- Halten Sie Gegenstände, die häufig verwendet werden, im funktionellen Greifraum
- Passen Sie die Arbeitshöhe der Körpergröße und der Art der Arbeit an
- Stellen Sie Gegenstände schwingungsfrei auf
- Vermeiden Sie die Ausübung von direktem Druck
- Achten Sie auf verstellbare Tische und Sitze
- Für Körperbewegungen muss ausreichend Raum vorgesehen sein
- Achten Sie auf ein geeignetes Arbeitsumfeld
- Optimieren Sie Ihre Arbeitsabläufe

Rechtliche Informationen

Dieser Leitfaden gilt für die Modellnummern MC1770 und MC1790.

Alle Zebra-Geräte sind so konstruiert, dass sie die Normen und Richtlinien der Länder erfüllen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden alle Zebra-Geräte je nach Land mit den erforderlichen Prüfzeichen versehen und entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet.

Übersetzungen in die Landessprache sind auf der folgenden Website verfügbar:

<http://www.zebra.com/support>.

Jegliche Änderungen an Geräten von Zebra, die nicht ausdrücklich von Zebra genehmigt wurden, könnten dazu führen, dass dem Benutzer die Erlaubnis für den Gebrauch des Geräts entzogen wird.



VORSICHT Verwenden Sie nur von Zebra genehmigte und nach UL-Liste zertifizierte Zubehörteile, Akkus und Akku-Ladegeräte.



UNTERLASSEN Sie das Aufladen von feuchten oder nassen mobilen Computern oder Akkus. Sämtliche Komponenten müssen trocken sein, bevor sie an eine externe Stromquelle angeschlossen werden.

Datenfunkmodule

Das Gerät enthält ein oder mehrere zugelassene Datenfunkmodule. Dabei handelt es sich um folgende Module:

- WLAN-SDIO-Datenfunkmodul, Modell: 21-92955.

Ländergenehmigungen für drahtlose Geräte

Auf dem Gerät sind Zertifizierungsprüfzeichen angebracht, die anzeigen, dass die Funkmodule für die Verwendung in den folgenden Ländern zugelassen sind: USA, Kanada, Japan, China, Südkorea, Australien und Europa¹.

Detailinformationen zu den Prüfkennzeichen für andere Länder finden Sie in der Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) von Zebra. Diese ist verfügbar unter <http://www.zebra.com/doc>.

Hinweis ¹: Für 2,4-GHz-Produkte: Europa umfasst Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.



Der Betrieb des Geräts ohne rechtliche Zulassung ist unzulässig.

Länderspezifisches Roaming

Dieses Gerät verfügt über die International Roaming-Funktion (IEEE802.11d), die sicherstellt, dass das Gerät die für das jeweilige Land vorgeschriebenen Kanäle verwendet.

Ad-hoc-Betrieb

Der Ad-hoc-Betrieb ist auf die Kanäle 36 – 48 (5150 – 5250 MHz) beschränkt. Die Verwendung dieses Bandes ist auf Innenbereiche beschränkt; eine Verwendung in Außenbereichen ist unzulässig.

Betriebsfrequenz – FCC und IC

Nur 5 GHz

Die Verwendung des UNII-Frequenzbandes 1 5150–5250 MHz (Unlicensed National Information Infrastructure) ist auf Innenbereiche beschränkt; eine Verwendung in Außenbereichen ist unzulässig.

Nur 2,4 GHz

Die verfügbaren Kanäle für den Betrieb mit 802.11 b/g in den USA sind die Kanäle 1 bis 11. Die Kanalauswahl wird durch die Firmware beschränkt.



Warnungen für den Einsatz von drahtlosen Geräten

Beachten Sie bitte alle Warnhinweise zum Einsatz von drahtlosen Geräten.

Herzschrittmacher

Die Herstellerempfehlung gibt vor, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem drahtlosen Handbetrieb-Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Interferenzen zu vermeiden. Diese Richtlinie entspricht unabhängigen Forschungsergebnissen und Empfehlungen von Wireless Technology Research.

Träger von Herzschrittmachern

- Personen mit Herzschrittmachern sollten das eingeschaltete Gerät IMMER mindestens in einem Abstand von 15 cm von sich entfernt halten.
- Das Gerät darf von diesen Personen nicht in der Brusttasche getragen werden.
- Das Gerät sollte an das am weitesten vom Herzschrittmacher entfernte Ohr gehalten werden.
- Falls Sie Grund zur Annahme haben, dass Interferenzen auftreten, sollten Sie Ihr Gerät unverzüglich AUSSCHALTEN.

Andere medizinische Geräte

Konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob die Inbetriebnahme des drahtlosen Produkts das medizinische Gerät beeinträchtigt.



Richtlinien für RF-Einwirkung

Sicherheitshinweise

Verringern der RF-Einwirkung – ordnungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.

International

Das Gerät erfüllt international anerkannte Standards für die Aussetzung von Personen gegenüber von Funkgeräten erzeugten elektromagnetischen Feldern.

EU

Handbetrieb-Geräte

Laut den EU-Richtlinien für RF-Einwirkung muss dieses Gerät im Handbetrieb in einem Mindestabstand von 20 cm zum menschlichen Körper eingesetzt werden. Andere Konfigurationen sollten vermieden werden.

USA und Kanada

Andere Antennen

Um den FCC-Richtlinien für RF-Einwirkung genüge zu tun, darf die Antenne des Senders nicht in unmittelbarer Nähe oder in Betriebseinheit mit anderen Sendern/Antennen eingesetzt werden, ausgenommen den in diesem Dokument genehmigten.

Handbetrieb-Geräte (Geräte, die nicht in einem Gürtelclip oder Holster transportiert werden können)

Laut den FCC-Richtlinien für RF-Einwirkung muss dieses Gerät im Handbetrieb in einem Mindestabstand von 20 cm zum menschlichen Körper eingesetzt werden. Andere Konfigurationen sollten vermieden werden.



Lasergeräte

Erfüllt die Richtlinien 21CFR1040.10 UND 1040.11 (mit Ausnahme der in Laser Notice Nr. 50, vom 24. Juni 2007 und IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1: 2007 aufgeführten Abweichungen). Die Laserklassifizierung ist auf einem der Aufkleber auf dem Gerät angegeben.

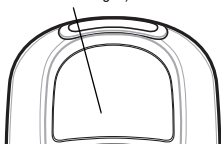
Lasergeräte der Klasse 1 werden als ungefährlich eingestuft, sofern sie für ihren vorgesehenen Zweck eingesetzt werden. Die folgende Warnung muss laut US- und internationalen Bestimmungen aufgeführt werden:

Vorsicht: Die Verwendung von Bedienelementen, die Veränderung von Einstellungen oder die Durchführung von Prozeduren, die hier nicht erwähnt sind, können dazu führen, dass Personen gefährlichen Laserstrahlen ausgesetzt werden.

Laserscanner der Klasse 2 arbeiten mit einer sichtbaren Niedervolt-Lichtdiode. Wie bei jeder hellen Lichtquelle, wie z. B. der Sonne, sollte vermieden werden, direkt in den Lichtstrahl zu blicken. Über Gefahren bei einer kurzzeitigen Aussetzung des Laserlichts eines Laserscanners der Klasse 2 liegen keine Erkenntnisse vor.

Warnhinweise auf Scannern

ERFÜLLT DIE RICHTLINIEN 21CFR1040.10 UND 1040.11 (MIT AUSNAHME DER AUFGEFÜHRTE ABWEICHUNGEN IN DER LASER NOTICE Nr. 50, VOM 24. JUNI 2007 UND IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1: 2007 aufgeführten Abweichungen).



Taiwan – Recycling



Nach den Anforderungen der Umweltschutzorganisation EPA (Environmental Protection

「廢電池請回收」Administration) sind Unternehmen, die Trockenbatterien herstellen oder importieren, in Einklang mit Artikel 15 des Müllentsorgungsgesetzes zum Anbringen von Recyclingkennzeichen auf den zu Vertriebs- und Werbezwecken verwendeten Batterien verpflichtet. Wenden Sie sich an ein offizielles taiwanesisches Recyclingunternehmen, um Informationen zur ordnungsgemäßen Batterieentsorgung zu erhalten.

FCC-Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen



Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte

wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer bewohnten Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden. Sollte das Gerät Störungen beim Radio- oder TV-Empfang verursachen, die durch Aus- und Einschalten der Geräte erkannt werden können, sollten die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als die, an der der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Radio-/Fernsehtechniker

Funkübertragungsgeräte (Teil 15)

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen – Kanada

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Richtlinien der kanadischen Norm ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Funkübertragungsgeräte

Dieses Gerät entspricht RSS 210 (Industry & Science Canada). Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

Etikettenzeichen: „IC:“ vor der Funkzertifizierung bedeutet, dass den technischen Daten von Industry Canada entsprochen wurde.

Für WLAN-Geräte

Der Betrieb von WLAN-Geräten (5 GHz) unterliegt in Kanada folgenden Beschränkungen:

- Frequenzbereich begrenzt auf 5,60 bis 5,65 GHz.

Zeichen, Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)

Bei Verwendung von 5 GHz-RLANs im EWR gilt folgende Einschränkung:

- Der Bereich 5,15 – 5,35 GHz ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen

Konformitätserklärung

Zebra erklärt hiermit, dass dieses Funkgerät den Richtlinien 2011/65/EU und 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung erhalten Sie unter folgender Internetadresse: www.zebra.com/doc

Japan (VCCI) - Voluntary Control Council for Interference

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dieses Gerät der Klasse B basiert auf den Standards des Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). Wenn das Gerät im Privateinsatz in der Nähe eines Radio- oder Fernsehempfängers betrieben wird, kann es Funkstörungen verursachen. Installieren und betreiben Sie das Gerät stets gemäß der Bedienungsanleitung.

Andere Länder

Australien

Der Betrieb von RLAN-Geräten (5 GHz) ist in Australien auf den Bereich zwischen 5,50 und 5,65 GHz beschränkt.

Brasilien

Declarações Regulamentares para MC1770/MC1790.

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo MC1770/MC1790. Este equipamento opera em carácter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em carácter primário.

Mexiko – Geräte müssen im Frequenzbereich zwischen 2,450 und 2,4835 GHz liegen.

Taiwan - 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Eurasian Customs Union

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС



Südkorea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파 혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Informationen zu Akkus

Die wiederaufladbaren Akkus von Zebra werden nach höchsten Industriestandards entwickelt und hergestellt.

Allerdings besitzen auch solche Akkus eine begrenzte Lager- und Betriebslebensdauer und müssen irgendwann ausgetauscht werden. Zu den Faktoren, die sich auf den Lebenszyklus auswirken, gehören Hitze, Kälte, extreme Umwelteinflüsse und schwere Fallschäden.

Bei einer Lagerung von mehr als sechs (6) Monaten kann eine dauerhafte Qualitätsminderung eintreten. Lagern Sie die Akkus deshalb stets kühl und trocken und fernab von anderer Ausrüstung, um eine Einschränkung der Ladekapazität, ein Rosten von metallischen Teilen und ein Austreten des Elektrolyts zu vermeiden. Wenn Sie Akkus länger als ein Jahr lagern, laden und entladen Sie sie mindestens einmal pro Jahr. Vermeiden Sie jeglichen Körperkontakt mit ausgetretenem Elektrolyt, und entsorgen Sie die Akkus entsprechend. Akkus müssen bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0° und +40° C aufgeladen werden.

Ersetzen Sie die Akkus, wenn sich die übliche Betriebszeit erheblich verkürzt.

Unabhängig davon, ob ein Akku separat oder zusammen mit einem mobilen Computer gekauft wurde, beträgt die Standardgarantiefrist für Akkus von Zebra ein (1) Jahr. Weitere Informationen zu Akkus von Zebra finden Sie unter:

<http://www.zebra.com/batterybasics>

Informationen zum Akku



VORSICHT Bei falsch eingesetzten Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie den Akku nur mit dem gleichen oder einem anderen geeigneten, vom Hersteller empfohlenen Akkutyp. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den Angaben des Herstellers.

Das Gerät ist mit einem austauschbaren, wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku ausgestattet. Wird Ersatz benötigt, wenden Sie sich für Unterstützung an den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben. Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigte Akkus.

Warnhinweise für Akkus

- Die Umgebung, in der die Akkus geladen werden, sollte frei von Fremdkörpern, leicht entzündlichen Materialien und Chemikalien sein. Besondere Vorsicht ist beim Laden außerhalb einer industriellen Umgebung erforderlich.
- Befolgen Sie die Anweisungen für Handhabung, Lagerung und Laden des Akkus im Benutzerhandbuch.
- Eine falsche Handhabung des Akkus kann zu Feuer, Explosionen oder anderen Gefahrensituationen führen.
- Zum Aufladen des Akkus für das mobile Gerät müssen die Akku- und Ladetemperaturen zwischen 0 °C und +40 °C liegen.
- Benutzen Sie keine inkompatiblen Akkus und Ladegeräte. Die Verwendung eines inkompatiblen Akkus oder einer inkompatiblen Ladestation kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen. Wenn Sie Fragen zur Kompatibilität eines Akkus oder Ladegeräts haben, wenden Sie sich an den Zebra-Kundendienst.
- Der Akku darf nicht zerlegt, geöffnet, zerdrückt, gebogen, verformt, durchstochen oder zerkleinert werden.
- Der Sturz eines akkubetriebenen Geräts auf eine harte Oberfläche kann zur Überhitzung des Akkus führen.
- Verursachen Sie keine Kurzschlüsse am Akku, und bringen Sie die Batteriepole des Akkus nicht mit leitenden oder metallischen Gegenständen in Kontakt.
- Verändern Sie das Gerät nicht, bereiten Sie es nicht wieder auf, und führen Sie keine fremden Gegenstände in den Akku ein. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und setzen Sie es nicht Feuer, Explosionen oder anderen Gefahren aus.

- Lassen oder lagern Sie das Gerät nicht in oder in der Nähe von Umgebungen, die sich stark erhitzen, wie z. B. ein geparktes Auto, eine Heizung oder andere Hitzequellen. Legen Sie den Akku nicht in die Mikrowelle oder den Trockner.
- Kinder sollten nur unter Aufsicht mit Akkus umgehen.
- Bitte befolgen Sie die länderspezifischen Vorschriften für die Entsorgung von Akkus.
- Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer.
- Wenn ein Akku verschluckt wurde, nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Sollte ein Akku undicht sein, halten Sie die auslaufende Flüssigkeit von Haut und Augen fern. Wenn Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind, waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser, und ziehen Sie einen Arzt zu Rate.
- Falls Sie Mängel am Gerät oder Akku feststellen, wenden Sie sich an den Zebra-Kundendienst für eine Überprüfung.

Verwendung mit Hörgeräten

Einige drahtlose Geräte erzeugen beim Einsatz in der Nähe bestimmter Hörgeräte (Hörhilfen und Cochlea-Implantate) summende, brummende oder heulende Störgeräusche. Bestimmte Hörgeräte sind weniger anfällig für derartige Störgeräusche als andere, und verschiedene drahtlose Geräte erzeugen verschieden starke Störgeräusche. Wenden Sie sich im Falle von Störungen an den Hersteller Ihres Hörgeräts, um Lösungen zu erfragen.



EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες

πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Software-Support

Zebra möchte sicherstellen, dass Kunden über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software für das Produkt verfügen.

Ob Ihr Zebra-Gerät mit der aktuellsten Software geliefert wurde, erfahren Sie unter:

<http://www.zebra.com/support>. Die aktuelle Software finden Sie unter *Software Downloads > Product Line/Product > Go*.

Sollte Ihr Gerät nicht über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software verfügen, senden Sie eine E-Mail an Zebra unter: entitlementservices@zebra.com.

Geben Sie darin unbedingt folgende Geräteinformationen an:

- Modellnummer
- Seriennummer
- Kaufbeleg
- Bezeichnung der zum Herunterladen ausgewählten Software

Wenn bei Zebra festgestellt wird, dass Sie Anspruch auf die aktuelle Softwareversion haben, erhalten Sie eine E-Mail mit dem direkten Link auf eine Zebra-Website, von wo Sie die entsprechende Software herunterladen können.

Kundendienstinformationen

Sollten bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Unternehmens für technische oder Systemfragen.

Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem für Ihr Gebiet zuständigen Zebra-Kundendienst in Verbindung.

Kontaktinformationen finden Sie unter:

<http://www.zebra.com/support>.

Die aktuelle Version dieser Kurzübersicht finden Sie unter:

<http://www.zebra.com/support>.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>



© 2017 ZIH Corp und/oder Tochterunternehmen. Alle Rechte vorbehalten. ZEBRA und der stilisierte Zebrakopf sind in vielen Ländern eingetragene Marken von ZIH Corp. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.